HELVECIA

AÑO IX.—NÚM. 636 | Director FRANCISCO CHABALGOITY | Nueva Helvecia, Miércoles 2 de Marzo de 1921 | Administrador MANUEL SEÑORANS ITURRALDE | PORTE PAGADO

El servicio postal

Lo que ocurre en Juan Jackson

Es cosa archisabida que en materia de servicio postal está todavía todo por hacer, no obstante los buenos deseos que el Director de Correos y Telégrafos parace dispensar porque se regularize aquel en forma que reclama el progreso y la importancia de la República.

Pero, como todo no se puede realizar de inmediato, es del caso esperar pacientemente porque poco a poco se vayan subsanando deficiencias, a fin de obstener por último, la anhelada perfección. —Para alcanzar este bien, los encargados del servicio postal, tienen que atender las indicaciones del público, como tambien de la prensa, que en cumplimiento de su misión, vese en circunstancias de señalar defecto o males que requiere sean de inmediato reparados, por así aconsejarlo los altos intereses generales.—Y bien; ¿se atiende al público? ¿La prensa merece las atenciones de que es acreedor, por parte de los servidores del pueblo?—No. —Más de una vez hemos puesto de manifiesto el mal servicio de Correos, en Estación Juan Jackson.—La Administración de este periódico, se ha dirijido particularmente al Administrador de Rentas de Soriano, haciéndole presente las irregularidades que se cometen en la Sucursal establecida en el mencionado lugar, pero, aquel funcionario ha hecho caso omiso de la denuncia de referencia.—Evidentemente que ha procedido mal.—Por lo que se advierte es necesario que la prensa «grite»; que asuma actitudes que ningún empleado público debería dar motivo a ello, si en conciencia pretende cumplir con sus deberes o quiere hacer alardes de rectitud.

El Sr. Director de Correos doctor Miranda, indudablemente, compenetrado de la razón que[nos asiste, tratará de poner las cosas en claro o mejor dicho, regularizar el servicio de postal en lo que se refiere al paraje citado en virtud de lo que acontece.

Hay que poner coto a los graves abusos que se cometen. Es preciso indicarle al que se encuentra ocupando la Sucursal de Juan Jackson, como también al señor Administrador de Rentas de Soriano que se encuentran en la obligación de comportarse debidamente con quienes recurren a ellos en demanda de mejor servicio.—No es justo que ellos hagan lo que les plazca, desoyendo las quejas del público.

Hemos de volver sobre este particular.—No es dable guardar silencio en un asunto de esta naturaleza, en virtud de entrar en juego intereses colectivos que todos debemos salvaguardar y especialmente quienes han sido designados para tal objeto.

Cumpliremos con nuestro deber.

5 millones y pico...

Un diario de Londres dice que el número de desocupacos en Inglaterra, contando los no registrados y los dependientes de comercio alcanza a más de 5.000.000 de personas!

En nuestro país, tambien los desocupados abundan que da miedo! Y todos precisan cobijarse bajo el frondoso árbol del presupuesto...

Alemania trabaja

Parece haber llegado la hora, para el comercio y la industria alemanas, de recuperar en esos países de América el prestigio de que antes gozaron, ocupando en cierto momento el segundo puesto en el comercio de importación.

A ello tienden, seguramente, los esfuerzos de los alemanes para quienes aumentar su actividad comercial, ampliar los productos de su industria y reconquistar los viejos mercados, no es ya una simple y fructífera operación comercial, sino algo así como un imperativo de su patriotismo exaltado e impetuoso en las horas de la guerra y hoy severo y reflexivo en esta otra hora para ellos tan solemne de la reconstrucción económica.

Han llegado barcos alemanes a Montevideo y se anuncia la llegada de otros cargados con artículos que habían desaparecido ha tiempo de nuestro mercado y que regresarán con lo mejor que podemos ofrecerles y que tanto ellos necesitan: nuestros cereales, carnes, lanas, etc.

Mantienen los alemanes el precio de algunos de nuestros productos por las adquisiciones que de ellos hacen; hoy en el maíz y mañana podrá ser los cueros, trigo y lanas.

Se tiene la sensación en el mundo entero de que los vencidos en la guerra se restablecen más rapidamente de lo que se creía. Esa sensación de energía se impone a los ojos de la misma Europa, como resultado del trabajo y de una formal decisión de conseguir por la labor lo que no pudieron proporcionar las armas y encuentra su síntesis más elocuente y significativo en el alza del marco, lenta y firme.

Hechos reales confirman nuestra manera de ver. Pocos días ha, los ferrocarriles del Estado argentino, licitaban públicamente 10.000 ruedas para reparación de su material.

Hasta hace seis meses los norteamericanos dominaban el campo, ellos solo vendían, ellos fijában precios, las condiciones de entrega las cumplían a su paladar y, para mayor gozo de ellos el cambio, con sus caprichosas alternativas, les dejaba suculentos beneficios.

En el caso de la licitación a que hacemos referencia, solo concurrieron cinco casas norteamericanas, una con cotizaciones a dólar y otras fuera del pliego de condiciones.

La concurrencia inglesa se limitó a una sola casa. Los alemanes concurrieron con ocho propuestas.

Y suponemos que este caso no será único en el futuro. Renglones comerciales antes abandonados van a ser disputado palmo a palmo, para mayor beneficio del país.

La Alemania guerrera desaparece y da paso a la Alemania que trabaja.

SOLICITADA

Nueva Helvecia, Marzo 1.o de 1921.—Sr. Director de HELVECIA.—Estimado señor:

Con el propósito de desvirtuar falsas especies circulantes, vertidas por espíritus mezquinos, los que dicen haber ocurrido ciertas malversaciones de los fondos de la institución sportiva «Peñarol», solicitamos de Vd. tuviera la amabilidad de publicar en las columnas de su difundido periódico el Estado de Caja, que adjuntamos.

Al mismo tiempo, manifestar por medio de estas líneas, a todo socio que se interese por la revisación de libros que puede hacerlo cuando lo desee, para lo que solamente será necesario, comunicarlo a un miembro de la comisión.

En la seguridad, de que nuestra solicitud será satisfecha, nos resta presentarle nuestro agradecimiento. S. S. S.—*Luis P. Heguy*, presidente; ad doc *Mario De San Vicente*, secretario.

INGRESOS

1920 Mayo 1.º Existencia del mes pasado	$	93.25
Octubre 12 Beneficio obtenido en el partido de football del 10	»	4.75
Beneficio líquido obtenido en el campeonato	»	5.60
13 Beneficio líquido obtenido en la velada	»	77.40
1921 Febrero 28 Cobrado en efectivo un vale por	»	70.00
Por intereses de dicho vale	»	1.40
Recibido por cobro de 875 cuotas de $ 0.20	»	1.75.00
Recibido por cobro de 10 cuotas de $ 0 50	»	5.00
Total	$	4.32.40

EGRESOS

1920 Octubre 15 Dinero colocado a interes sobre 3 vales	$	126.00
1921 Febrero 28 Dinero colocado a interés en el Banco a nombre del Tesorero	»	200.00
Total	$	3.26.00

GASTOS

Pago a L. Bilat según recibos N.º 1 y 2	$	15.50
A J. Abadí según recibos número 3, 15 y 16	»	7.30
Al cobrador según recibos N.º 4, 7 y 17	»	9.20
Por varias menudencias según recibo N.º 5	»	1.54
A R. Sacco recibo N.º 6	»	1.00
A «Helvecia» según recibo N.o 8, 11 y 15	»	6.60
A G. Greising según recibo núm. 9	»	2.70
A J. Beda según recibo número 10	»	7.35
A «C. Suiza» según recibo núm. 16	»	0.50
Por un telegrama según recibo núm. 12	»	0.52
Por gastos viaje San José	»	12.00
Total	$	64.21
Existencia en efectivo que pasa a Marzo	»	42.19
Suma	$	43240

Según el detalle que antecede el dinero colocado a interés asciende a $ 256.00 que agregados a la existencia en efectivo, resulta un capital de $ 298.19.

Existen además recibos de mensualidades que adeudan varios socios, por valor de $ 23.60.

Feliciano P. Werner
Tesorero

SECCIÓN POÉTICA

De cara al Sol...

AL MAESTRO DE LOS EXIMIOS EMILIO ORIBE Y JUANA DE IBARBOUROU, DON ANDRÉS R. PARIENTE, SU AMIGO: M. C. PÉREZ.

Mi Palmira está yerma...
Mientras descansa en el solar el Tiempo,
Auras de soledad pueblan los muros
Derruidos,—hiperbóreo cementerio
Donde yacen grandezas acabadas,
Y apenas, ¡ay! gravitan los recuerdos...—

Duele vivir luchando
En este ambiente enfermo...
En donde sólo se oye la quejumbre
Del augusto Silencio!...

¡Cuando el alma está huérfana y cansada
Cómo domina al corazón, el tedio!...

. . . .

Pero, surge en mi oriente
Mi alba de redención... ¡Un ángel bueno!...—
Lirios trae en la sien, y amor, y calma...
¿Hay un rayo de luz en mi cerebro?...
La esperanza renace!...
¡Mi Palmira florece, y yo me hiergo!...

Y en esta humilde *tienda*
Donde mis libres voces doy al viento,
Nueva savia la fé, tiene en mi espíritu,
Y, vivo, el corazón, me dice:—¡Creo!...—

Agitase invencible
La voluntad del Verbo...
Mientras, abre las alas el Poeta,
Y mira al Sol, y se remonta al cielo!...

¡Yo quiero ser! ¡yo quiero ser!—me grita,
Mi numen oprimido, desde adentro!...
Y estalla en armonías, como estalla
La catarata en el abismo inmenso!...

¿Qué?... ¿No abarcar la Cumbre
Sí hay en nosotros, «corazón y nervio»?...
¿Qué?... ¿A impulso de la Idea redentora,
No encender en las almas, el Sol Nuevo,
Creadora fuerza que ilumine y salve
La esperanza, el amor y el sentimiento?...
¿Qué?... ¿Cuando tiembla heroico
De virtud, de ternura, el noble pecho,
No dar el corazón?... ¿No hacer la siembra
Del bien y del ideal, aunque dejemos
La vida entera en el hondor del campo?...
Para que se abra el gran florecimiento
De la Futura Edad, cuando en el Mundo,
—Que hoy desfallece histérico,—
Clara, sapiente y única,
Reine la eterna luz del Pensamiento!...

¡Yo quiero hacer! ¡yo quiero hacer mi siembra!...
¡Nací con alas!... ¡Hijo soy del cielo!...
¡Yo tengo corazón!... ¡haya latidos!...
¡Yo tengo un arpa! ¡Oh Dios! ¡vibre su arpegio!...

¡Yo estoy de pié, Señor, en los escombros
De esta Palmira, a solas con el Tiempo!...
Haciendo la epopeya de mi vida!...
Mi triunfal homenaje al cielo nuevo!...
Y en tanto surja mi quemante sangre,
Al estallar las venas del cerebro,
Yo gravaré, con bien tallada pluma,
El mármol del Pentélico!...

MARCELINO C. PEREZ.

Febrero de 1921.

MI ESPERANZA

(Amistosamente a José C. Alferez.)

[illegible] de dolor, un instante me ví: pero presto, muy presto para mi abatido ánimo, relució la estrella fulgurante de la esperanza. Radiante como un sol, inspiradora de vida como el amor, a mí, generosa llegó, levantando mi abatido espíritu con su irresistible poder, y díjele entonces:

«En las horas sin luz del desaliento, en esas horas en que todo nuestro ser parece navegar en un caos insondable de dolor: en esos terribles momentos en que todo parece haber llegado al abismo sin fin de la muerte; hay siempre un instante bendecido en que llegas a nosotros con un rayo de brillante luz esmeralda. ¡Esperanza! constante como el sol en su interminable marcha, siempre alborean para los espíritus débiles, marchitos, tus magnánimos destellos, que son: bálsamo que alienta, luz que disipa las tinieblas del dolor, retoño de nuevos ideales, inmarcesible gloria del futuro; vida de vidas, ¡Esperanza! tú eres el hada de la fuerza!

Por débil que sea el ser humano, por anonado que esté, si tiene fé en tí, tú formarás su carácter, disiparás sus temores, alentarás sus empresas, vencerás los imposibles, abrirás nuevos horizontes para el porvenir; despejarás los incógnitos senderos de hemos de marchar en pos de nuestros anhelos, y modelarás nuestro ánimo, bajo tu misteriosa sugestión, haciéndonos fuertes, insensibles, poderosos.

¡Esperanza! sana virtud, desde la cuna velas a nuestro lado. Tú eres la primera que acaricias el rostro del niño y en los primeros vacilantes pasos, ya eres tú la inspiradora de la indomable idea de andar más, y más ligero; ¿hacía dónde? Hacia lo desconocido. Primero hacia los floridos senderos del jardín; luego por los escabrosos senderos de la vida, y así, sucesivamente, hasta llegar al campo cenagoso de los im[illegible] y desiluciones.

Entonces nos abandonas un instante, para luego reaparecer más alentadora, más brillante, más llena del alto ideal de la vida. Entonces es cuando más admiramos tú mágico poder, tu inmarchitable hermosura y tu benéfica influencia.

¡Esperanza!, hada de la fuerza! en tí tengo bazados todos los cimientos de mis más caros ideales, de mis más sublimes ilusiones! Fructifica mi ánimo, encamina seguros mis pasos hacia tu verde prado de esmeralda, y dadme el bálsamo que alienta, que da vida y fuerza: «Amor de vida, vida de amor.»

Después, quedé un instante como quien sale de un letargo y oí una voz que me decía: «En el prado de mi indestructible Reino estás. Mira en derredor: todo es verde, todo es esperanza, ¡a luchar pués, valiente guerrera de la hueste de los desengaños! El campo es grande: el espacio infinito para sepultar los dolores;» y por eso es, que hoy, con la bendecida antorcha de la esperanza en mi diestra y el prado de los dolores en el infinito, vuelvo a la vida de las ilusiones y de los amores.

Redentora esperanza como la mía, os deseo de corazón José, en todas las contrariedades de la vida.

Rioelba

Del Dr. M. F. Langón

Tratamiento de la neumonia con "Cecropia Peltata"

(Continuación)

Observación XXII. — Haydée Ca..., 17 meses. Me llaman el 11 de Agosto de 1918. Está enferma desde antes de ayer. Encuentro: un poco de tos; T. 40 2/5; disnea; macidez P. I. en la mitad superior; estertores de neumonia; soplo a tonalidad elevada; P. 145. Tratamiento desde este momento: infusiones de hojas de Cecropia. El 14 la temperatura estaba en 37 o y la nenita entró en franca convalescencia. Desde el 11 de Agosto ha tomado infusiones de hojas de C. P. por valor de 15 niñita de 17 meses, que fué curada al 5.º día de iniciarse la enfermedad y al 3.º de tratamiento por la Cecropia Peltata.

Observación XXIII. — Adolfo Quin..., 8 años. El 3 de Setiembre de 1918, lo vemos en consulta con el doctor Américo Mola. El niño se enfermó el 30 de Agosto, por la noche, habiendo tomado frio al salir de un biógrafo y durante esa noche tuvo escalofrios, tos, cefalalgía y un vómito.—El 31 por la tarde, cuando el doctor Mola lo visitó por primera vez, el enfermito tenía 39.º de T. En los días 1, 2 y 3 de Setiembre la temperatura axilar osciló alrededor de 40.º Lo examinamos el doctor Mola y yo. en la tarde del 3 de Setiembre de 1918 y encontramos: T. 40; P. 120; disnea; tos poco frecuente; P. D. vibraciones aumentadas; macidez: soplo tubario intenso; algunos estertores crepitantes. Convenimos en que se trata de una neumonia.—El enfermito había orinado 200 grs. en las últimas 24 horas.

El tratamiento instituido hasta este momento había sido el siguiente: poción expetorante, ventosas, cataplasmas, cucharaditas de coñac, ambiente conveniente. Estamos al cuarto día de enfermedad. El colega doctor Mola accede gentilmente a mi pedido de dar al enfermito infusiones de hojas Cecrepia P. y ordeno hacer tomar al niño infusiones de estas hojas por valor de 10 grs. durante esa misma noche del 3 de Setiembre. Al día siguiente, por la tarde, encuéntrase: T. 36 2/5; P. 80; el enfermito ha sudado abundantemente y orinó 1 litro. Se continuó dándole infusiones de C. P. durante el día 4 y la noche hasta 20 grs.—He sabido por el doctor Mola, quien después volvió a visitar al enfermito, que éste se restableció perfectamente.

Observación XXIV. — Delfina Cl..., 9 años. Soy llamade el 15 de Setiembre de 1918. Su enfermedad comenzó el 13; con chuchos, cefalalgias, tos, abatimiento, fatiga. Al examinarla encuentro: T. 39 3/5; P. 174; disnea; malestar; lengua saburral, sequedad en la boca; vibraciones aumentadas en la mitad superior del P. D.; soplo; abundantes estertores crepitantes en la axila; macidez. Orinó 250 grs. en 24 horas.—Diag

nóstico: Neumonia. Tratatamiento: cocimientos de hojas de C. P.

Setiembre 16: la enfermita pudo hablar, ha transpirado mucho; T. 37; P. 117; orinó 950 grs. en las últimas 24 horas.—Setiembre 17; T. 36 2/5; P. 103. En 48 horas la enfermita ha tomado cocimientos de hojas de C. P. por valor de 40 grs.

Resumen. Neumonia tratada exclusivamente con hojas de C. P. y que abortó a las 24 horas de iniciar el tratamiento y a los 3 días del principio de su enfermedad.—Se trata de otro caso abortivo de neumonia, tratado con C. P.

Observación XXV.—José A..., 77 años. El 15 de Setiembre de 1918, a las 18 horas, me vienen a buscar para asistir a este anciano. Me cuentan que ayer ha estado expuesto al frío, en corrientes

calofríos, malestar, tos y una fuerte puntada «como que le atravesaran el pulmón derecho desde la tetilla hacia atrás».—Lo examino y encuentro: lengua saburral, boca seca; T. 39; P. 100; vibraciones aumentadas en el P. D.; macidez y muy pocos estertores crepitantes. Diagnóstico: Neumonia que empieza. Tratamiento: un cocimiento de hojas de C. P. cada dos horas.

Setiembre 16: a las 15 horas, estado general mejorado; T. 37 4/5; P. 94; macidez en todo el P. D.; estertores crepitantes abundantes; soplo tubario. Tiene alguna tos; expectoración difícil y «rouillée». Orinó 180 grs. en 24 horas. Sigue tomando cocimientos de hojas de Cecropía.—Setiembre 17: expectoración más fácil; sudores abundantes, orinó 850 grs en las últimas 24 horas. T. 36 2/5; P. 82.—Setiembre 18: T. 37; P. 80.—Setiembre 19: T. 36 4/5; P. 72.—Días subsiguientes: mejoría en apirexia siempre.

Resumen: Neumonia en un anciano de 77 años de edad, tratada con 30 grs. de hojas de Cecropia Peltata, en forma de cocimientos, tomados en 48 horas, obteniéndose que la enfermedad abortara al tercer día de su comienzo y a las 36 horas de iniciarse el tratamiento con C. P.

(Continuará)

"El Terruño"

Ha llegado a nuestra mesa de trabajo el número XLIII de esta importante revista nacional que dirige el señor Agustín M. Smith. Como siempre viene repleta de importante material de lectura en que se leen firmas de reputados escritores de sabor criollo.

¿NOS TOCARÁ?

Según anuncia la prensa montevideana en aquella ciudad, ha experimentado un considerable descenso el precio del azúcar. Al mismo tiempo informan que estas bajas serán aun más notables dentro de breve, que se espera la llegadas de nuevos e importantes cargamentos de Norte América.

¿Nos tocará a nosotros también, gozar algo de tan agradable beneficios? Esperemos que el tiempo lo decida.

POR DEFENDER EL WHISKI

Refieren los diarios de Nueva York que un chauffeur y su ayudante lucharon denodadamente y murió el primero, recibiendo graves heridas el segundo, por defender un cargamento de whiski que quisieron robarles tres bandidos.

La inmolación de ambos es un símbolo. Preferían morir a dejarse arrebatar la preciosa carga.

¡Què generosos!

Los consejeros doctores Martín C. Martínez y Alfredo Vásquez Acevedo, dieron orden para que la secretaria del Consejo Nacional distribuyera de sus dietas del mes una remuneración para el personal inferior de servicio. El doctor Gallinal dejó también a beneficio de ese personal el importe de los sueldos que debería cobrar por concepto de 20 días actuación en calidad de suplente.

Nuevos concejeros

De acuerdo con lo que estatuye la Constitución vigente, ayer tomaron posesion de sus altos cargos, los ciudadanos Jose Batlle y Ordoñez, Juan Campisteguy y Alfonso Lamas, recientemente elegidos para integrar el Concejo Nacional de Administración.

La fiesta del domingo

Del Circulo C. de Obreros

En el Parque del señor Laitano se llevó a cabo el domingo, la fiesta organizada por el Círculo Católico de Obreros.

A la hora anunciada partió la columna con las banderas del centro y nacional y banda de música a la cabeza.

Ya en el Parque, fué poco a poco notándose la afluencia de familias, tan numerosa, que era un seguro augurio del éxito que alcanzaría la fiesta.

El viejo Cronos. quizo decidirse contrario a que la gente se divertiera, arrojando un buen *golpecito* de agua en el preciso momento en que se le empezaba a hacer honor al menú, pero no se le *llevó el apunte*.

El elemento femenino se refugió en los autos, durante la lluvia, pero el sexo feo—que pena me dá llamarnos así—permaneció valientemente entregado a hacerle las delicias al estómago.

Después que paró la lluvia y que terminó la sección comida, la concurrencia se entregó a *farriar* haciéndolo cada cual a su gusto.

La nota alta la dieron los *viejos*, que posecionados de los instrumentos de la banda, improvisaron una murga que recorrió el campo de fiesta, dejando oir un *barullo* incomparable.

La banda de música que dirije el joven Naviliat, amenizó el acto, con su selecto repertorio.

El pago de patente

El Ministerio de Hacienda dictó un decreto por el cual se prorroga hasta el 15 del corriente mes el plazo para el pago de patentes.

Dicho plazo vencía al terminar Febrero.

Servicios de pasajeros con N. América

Incorporación de un vapor de 20.000 toneladas

Una comunicación recibida desde Nueva York hace saber que la junta de Navegación de Estados Unidos ha dispuesto incorporar a la flota que efectúa servicios entre aquel puerto y el Río de la Plata el magnífico paquete «American Legión», buque que reune toda clase de comodidades y tiene capacidad para conducir hasta sesenta pasajeros. Este barco zarpará de Nueva York en los primeros días del mes de mayo con el pasaje completo, correspondencia y mercaderías generales.

Un aparato terrible

Es indiscutible que las mujeres están pasando por un mal cuarto de hora. Monseñor Aragone les arroja una pastoral que les cierra con candado de cuatro llaves, las salas de baile. Ahora les sale al paso ligero y

ma, todo un sabio profesor de patologia de la Universidad de Atsnaford, inventando un aparato que denominó «oscilóforo» y destinado a determinar la edad precisa de las personas.

Serán inutiles los afeites y los baños faciales. Inútiles los coloretes y el poner cara de niñas ingenuas. Ya no se le podrá robar ni un año al Registro Civil. El novio que tenga la más minima duda de la edad de su elegida, aplicará el aparatito de marras y los años saldrán a luz con una exactitud perversa...

¿Será verdad tanta belleza?

Recorriendo la prensa que nos honra con su canje, hemos encontrado un suelto informativo, que nos proporciona una tan agradable noticia que nos cuesta creerla. Y decimos que nos cuesta creerla, porque en verdad no pensamos que la generación presente se vea alhagada con tanto lujo, como el que en su informacion manifiesta el colega citado:

«El Directorio de las Usinas Eléctricas del Estados tiene el propósito de favorecer dentro de poco con los beneficios de la luz eléctrica a las importantes poblaciones del Departamento de Colonia. Rosario y Colonia Suiza· La instalación se haría simultoneamente para estas dos últimas poblaciones como se procedió con Maldonado y Punta del Este en virtud de la relativa proximidad a que se hallan situadas. La usina

indicados y la energia se trasmitirá por cables al otro. Consideramos muy plausible esta idea del Directorio de las Usinas Eléctricas nacionales.»

¡Qué sea cuanto antes, son nuestros deseos!

NOTICIA BOMBA

Cuando ya habíamos escrito lo que antecede, se nos proporciona particularmente la noticia, que el diputado por el departamento señor Leoncio Monge, ha trasmitido por carta, de que dentro de poco, llegarán a la localidad de Rosario los ingenieros, que estudiarán la instalación de la Usina de la Luz Eléctrica que ha de favorecer a aquello y a esta región. Los trabajos se iniciarán dentro de muy poco tiempo, pensándose, en que para fines del corriente año contemos con iluminado eléctrico. Por ahora nuestro aplauso al diputado Monje. Luego nos ocuparemos más detenidamente de la cuestión.

"DIARIO OFICIAL"

El consejo nacional de administración ha nombrado director del «Diario Oficial» al señor Juan Zamacoiz, en reemplazo del señor Jacinto Goñi, que renunció por haberse acogido a los beneficios de la jubilación.

A LA ESCUELA

la escuela, han vuelto a reunir nuevamente, después de un periodo de descanso, a la grey infantil También han llegado allí los maestros; los padres de toda esa infancia que recurren a ellos en busca de sabias enseñanzas; en procura de instrucción, de esa instrucción que los prepara para en el mañana afrentar abiertamente la vida; para luchar amplia y decididamente por la existencia, para ser un buen miembro de la sociedad y para ser un correcto ciudadano.

Los padres de los niños no deben olvidar en estos momentos, el deber de tales, haciendo que sus hijos se echen en procura de ese tan sagrado alimento espiritual.

A la escuela, pues, todos los niños.

FOOTBALL

El match del domingo

Como estaba anunciado se llevó a cabo el domingo el encuentro concertado entre los cuadros Nacional de nuestra localidad y el C. Sportivo de la vecina ciudad de Rosario.

El match no resultó nada reñido, dado que se descontaba una gran supremacia de parte de nuestro equipo que se adjudicó la victoria por el abultado score de 6 goals contra 0.

El cuadro visitante, apesar de ser evidentemente inferior demostró mucho entusiasmo y una gran fibra sportiva, haciendo cuanto les fuera posible, hasta último momento en defensa de sus colores.

Durante el partido la banda de música, ejecutó hermosas piezas de su repertorio.

Convocatoria

Se convoca a todos los jugadores que deseen defender los colores de Nacional en la presente temporada, para una reunión a realizarse esta noche en el local social.

Un encuentro

Se nos ha informado, que ha quedado concertado para el pró-

ximo domingo un encuentro entre el equipo de mayor potencia de Juan Lacaze, C. Atlético Independiente y nuestro primer team de Nacional.

De este interesante encuentro en perspectiva nos ocuparemos con mayores detalles el próximo número.

La fiesta de Chery

Para el domingo próximo se anuncía una fiesta campestre organizada por el centro sportivo Chery. Esta fiesta, para la cual se han inscripto ya gran número de personas, tendrá lugar en el monte de Nollemberger. La lista de inscripciones será cerrada el sábado a las 12.

El impuesto adicional

Parece cosa resuelta según informa un colega metropolitano, que la Comisión de Hacienda del Senado elimine de la ley de emergencia la creación del adicional del 15 o/o a la importación.

Sobre este particular dice «El País»:

Es tiempo de una vez que vayamos a los grandes impuestos unificadores: que estudiemos el impuesto a la renta como sustitutivo de esa inmensidad de impuestos de todo orden que vician la economía nacional y que solo obedecen, como plan, al de la insaciable voracidad fiscal.

¡Qué honor para la familia!

791 ebrios

En un colega metropolitano, encontramos el siguiente suelto:

«Según el boletín de estadística municipal que cae en nuestras manos, en el mes de Diciembre del año pasado entraron en las comisarías de Montevideo, por ebriedad, 720 hombres y 71 mujeres.

En total 791 borrachos presos en un mes. Si se calcula que en libertad habrán quedado lo menos diez veces más, no es muy alagadora la cifra como signo del cumplimiento de alguna ley anti alcolista que anda por ahí.»

OPERACION EN CAMPO

En el departamento de Paysandú, el señor José V. Olaso cedió en arrendamiento a la sociedad Olaso Apesetche hermanos una fracción de campo compuesta de 3788 hectáreas ubicada en la 1ª sección, Bacacuá en la suma de $ 10.278 anuales, por el término de 4 años.

BIOGRAFO

Se ha concertado para el domingo próximo un magnífico programa, para la función a realizar en el Cine Helvético. Como la más colosal de los films a exhibirse figura «Bisagras del infierno», en 10 actos, 35 partes. En este drama figura como protagonista el excelente actor William S. Hart.

Ferrocarril San Carlos Rocha

En la ciudad de Rocha se realizó el acto de la inauguración de los trabajos del nuevo ramal ferroviario que unirá la mencionada ciudad con San Carlos.

Al acto concurrieron el Ministro de Obras Públicas, legisladores de los departamentos de Rocha y Maldonado, el presidente de los Ferrocarriles del Estado señor Romeu, el gerente señor Ellauri y los ingenieros García de Zúñiga Storn y Rodríguez.

En Rocha se realizaron varias fiestas populares.

ANECDOTA

A pesar del estado lamentable en que hacía el fin de su vida había puesto a Verlaine el uso excesivo del alcohol, se le buscaba y se le disputaba en los círculos más elegantes. Las bellas desplegaban toda la estrategia coqueteril para atraerlo a sus salones y conseguir que les escribiera algunos versos en sus álbumes.

Una noche hallábase Verlaine en una gran soiree, de la que no había podido evadirse por ningún medio humano. Como no podía menos, le presentaron el album terrible. Pero ya era demasiado tarde. Verlaine había peregrinado repetidas veces por el buffet...

Trémula la mano, Verlaine escribió sobre la hoja del libro fatídico estas palabras de sinceridad y de dulce protesta:

«Yo, el que suscribe, Verlaine, habiendo bebido un poco de más, no tengo fuerzas más que para firmar—Pablo Verlaine.»

De todo el mundo

El primer impresor que hubo en España fue Lamberto Palmar, quién imprimió su primer libro en 1475.

El primer gentil que se convirtió al cristianismo fué el centurión Cornelio, persona que fué bautizado por San Pedro; era natural de la famosa Itálica, no lejos de Sevilla.

– En Neuremberg existen todavia casas que fueron construidas en el año 1080.

—Herodoto (484-408 a. J.C.) menciona el caso de un prisionero a quien habían apuntado una pierna y que la sustituyó por una pata de palo y huyó de la prisión.

—La moneda más antigua de Europa es el ducado que se acuñó en la Casa de Moneda, en Venecia, en 1284.

Los chinos pueden divorciarse de sus mujeres si son charlatanas.

—En la Universidad de Gottigen existe una Biblia escrita en hojas de palmeras.

Vida social

Ruego

Sólo te he visto una hora...
Apenas te pude hablar,
¡Y todo es ya luz y aurora
De entonces en mi soñar!

Tuyo soy, porque te adoro
Es mi ruego familiar,
¡Te escribo en verso, señora
Para poderte tutear!

Quiero acercarme a tus ojos
Si es que te agravio, de hinojos
Pedirá la absolución.

¡Tú eres mi virgen, señora
Y tuteándola se implora
A la virgen el perdón!

Angel Falco.

Centro Helvético

Entre los socios de este centro ha sido repartida la siguiente convocatoria:

«Nueva Helvecia, Febrero de 1921.—Señor consocio:—Por resolución de la asamblea general ordinaria de fecha 22, se convoca a Vd. para que asista a la Asamblea Extraordinaria que tendrá lugar en el local social el sábado 5 de Marzo a las 9 p. m. —*La Comisión.*

Carlos A. Jourdan médico cirujano. Consultas de 8 a 12 y de 2 a 5. En el consultorio del doctor Laso.

Viajeros

Procedente de Montevideo llegó a esta de donde siguió viaje para Carmelo el presbítero Antonio Ferrari.

—Estuvo de Colonia Española el señor Antonino Alfonso acompañado de su señora esposa Luisa T. de Alfonso.

—Regresó de la capital el señor J. Miguel Viera.

Para San Pedro la señorita Elena de la Fuente.

—Procedente de Santa Lucía se encuentra en ésta el señor Alfredo Rúfener en compañía de su familia.

—Estuvo en ésta de Cufré el señor Jorge Viera acompañado de su señora esposa y su hija Elena.

—Vino de Colonia la señorita Cecilia Germán.

—De la misma ciudad llegó el señor Andrés Pariente.

—Regresó a Montevideo después de haber pasado una larga temporada entre nosotros la señora Eugenia S. de Dreyer en compañía de sus señoritas hijas.

—Fué para Colonia el señor Eduardo Duarte (hijo).

—Regresó de Buenos Aires la señora Fridolina H. de Häberli.

—De Montevideo, se encuentra entre nosotros el señor Francisco Castañeda.

Sección comercial

PRECIOS LOCALES

Gallinas de 9.00 a a 1.00
pollos 0.60 a 0.70
Huevos 26
Crema butirométrica — Su precio establecido es de $ 0.85
Queso.—Se cotiza entre $ 0.38 a 0.40 fresco según clase y 0.00 a 0.60 seco.
Manteca.—Se cotiza de 0.40
Cera.—0.60
Miel.—0.40

Licitación

Se llama a licitación para hacerse cargo del Bar de la Conserjería del Centro Helvético.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaria del Centro (Farmacia Dreyer). Las propuestas tendrán que ser presentadas en sobre cerrado hasta el día 5 de Marzo a las 20 horas.

LA COMISION.

Profesionales

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador.—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle 18 de Julio entre 25 de Agosto y Colón y ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, tramitación de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Germán Greising.—Cirujano-dentista.—Consultas de 8 a 12 y de 2 a 6.—Nueva Helvecia.

Vicente Alvarez — Pintor de obras. Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo. Calle Guillermo Tell entre Avenida del Puerto y Berna.

Feliciano P. Werner Tenedor de libros. Lleva libros de acuerdo con la ley. Se encarga de hacer rubricar los libros. Nueva Helvecia.

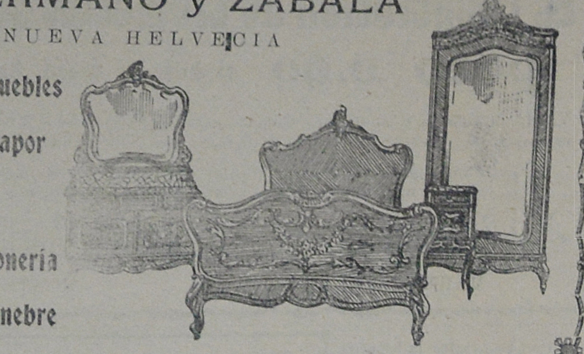
Dr. M. Olaves Amaro.—Médico cirujano.—Horas de consulta: de 9 a 11 y de 2 a 5.– Todos los días, excepto los domingos por la tarde.—Nueva Helvecia

Dr. Ernesto Gonzalez Arce—Médico cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Berna—casa propiedad de don Carlos Laitano. Horas de consulta todos los días de 9 a 11 y de 14 a 17. Los Domingos de 9 a 11.



LA URUGUAYA
de GERMANO y ZABALA
NUEVA HELVECIA

Fabrica de muebles
y sillas a vapor
carpinteria
colchoneria
y cajoneria fúnebre



Hotel «Progreso»
de P. Lacava (hijo)

Excelentes comodidades para pasajeros y familias—Cuenta con dos coche y auto Overland.—Teléfono: Las dos compañías. Uruguay 431. San José.

Relojeria Suiza
— DE —
RICARDO INGOLD
Especialista en trabajos complicados
25 de MAYO 462—MONTEVIDEO

"ARTIGAS"
Peluquería y perfumería
— DE —
JOSE M. COLLAZO

Definitivamente se ha establecido en la calle 18 de Julio frente a Castiglioni.

Almacén "EL IDEAL"
de Antonio M. Fraga

Participo a la numerosa clientela de este acreditado almacén y despacho de bebidas, y al público en general, que seguiré sirviéndolos con articulos de superior calidad, a precios que no admiten competencia.

Así mismo participo al público que he resuelto dedicarme a la compra y venta de queso, manteca, aves, huevos, y demás productos del país.

Colonia Suiza -- Teléfono núm. 15

Lechería "La Higiénica"
de Laitano & García

Este establecimiento recientemente abierto al público, ofrece el artículo en incompetibles condiciones, tanto por la higienizaciòn como por la baratura de su precio.

REPARTO A DOMICILIO

Banco de la República O. del Uruguay
MONTEVIDEO

Fundado en el año 1896

CAPITAL AUTORIZADO	$ 25.000.000.00
CAPITAL INTEGRADO	20.335.559.15

Casa Central: Calle Zabala esquina Cerrito

AGENCIAS: Aguada: Avenida General Rondeau, esquina Valparaiso.—Paso del Molino: Calle Agraciada número 963.—Avenida General Flores: Avenida General Flores, número 2206.—Unión: Calle 18 de Julio, número 205.—Cordón: Avenida 18 de Julio, número 1650, esquina Minas.

SUCURSALES:—Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yi, Sarandi Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad. Cardona, Aigua, Santa Lucía, S. Gregorio y Medinas Corrales

Operaciones del Banco

Cuentas corrientes a oro y a plata; Caja de Ahorro; Caja de Ahorros con Alcancías, Cajas de Ahorros a plazo fijo con libreta; Depósitos a plazo fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en Vales; Descuentos de Documentos Comerciales: Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila, Cartas de crédito; órdenes, transferencias y giros sobre el exterior y sucursales del interior; Cobranza de cupones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe Custodia de Títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores; Compra y venta de títulos; Préstamos con caución de títulos de Deuda Pública u otros valores, etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920 regirán los siguientes tipos de intereses:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes	8 por 100
Vales	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Vales con dos firmas o garantía de Deuda Pública	6 1/2 por 100 al 7 1/2 por 100
Préstamos Hipotecarios	7 por 100
Préstamos especiales con garantía..	Convencional.

SE ABONARA

Cuentas Corrientes a oro Hasta	$ 100.000.00	1 por 100
Depósitos a la vista a oro »	» 100.000.00	1 por 100
Caja de Ahorros ...... »	» 50.000.00	3 por 100
Caja de Ahorros con Alcancias .... »	» *1.000.00*	*máximo 6 por 100*
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo		
Fijo (a vencer cada seis meses) .... »	» *50.000.00*	*4 1/2 100*
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Convencional.	

Las sumas mayores de $ 1.000.00, en Cajas de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés por el exceso.

En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta. En éste caso, el interés se liquidará; desde el primer día de constituído el depósito.

Plazo fijo a tres meses..........	Hasta $ 50.000.00	3 1/2 por 100
Plazo fijo a seis meses..........	Hasta » 50.000.00	4 por 100
Plazo fijo a un año..........	50.000.00	4 1/2 por 100
Mayor plazo	Suma Convencional.	

Por los depósitos a *plata* no se abonará interés.

Horas de Oficina

Desde el 1.º de Marzo hasta el 30 de Noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 16.—Desde el 1.º de Diciembre hasta el 28 Febrero, de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911.

Artículo 12.—La emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realize el Banco.

J. A. HERRERA *Gerente.*

LA VENCEDORA
FABRICA DE MUEBLES A VAPOR
Carpinteria, Colchoneria y Cajoneria Fúnebre
— DE —
Emilio Naviliat y Hnos.
(Antigua casa de J. Martelletti)

En esta casa recientemente abierta, encontrará el público un completo surtido de mueblería de todas clases.

Cuenta con un completo servicio fúnebre, desdé el más lujoso al más modesto.

Se hace toda clase de trabajos de carpintería, construcciones, etc., etc.

NUEVA HELVECIA

Desnatadoras "Alfa-Laval"

Repuestos y aceites especiales Alfa-Laval

Cuajo y Colorante Barnekow
Tela y aros para queso
Tarros de acero para crema y leche

Pidan catálogos y precios a

Goldkuhl & Brostrom, Lda.
URUGUAY 1028 MONTEVIDEO

o a nuestros agentes en campaña

¿Porquè me mira Vd.?

¡Seguro de que le agradará mi traje, verdad? ¡Pues, si desea Vd. vestir con elegancia como yo visto, es cosa muy sencilla:

Mande hacer Vd. sus trajes en la "Casa Siniscalchi" que es donde yo me visto y lo conseguirá

Gran Sastrería, Mercería y Sombrerería
Casa especial en trajes sobre medida

¡Novedades, siempre novedades en todos sus ramos. Sus mercaderías son insuperables sus precios son incompetibles. Visiten la casa y se convencerá.

Calle 18 de Julio entre Colón y 25 de Agosto

FRANCISCO J. SINISCALCHI.

Nueva Helvecia.

2 grandes premios

en la Exposición Agrícola-Industrial Sud-Americana

que recientemente ha tenido lugar en Montevideo, y a la que han concurrido las grandes industrias de Sud-América

LA SOCIEDAD ANONIMA
Cervecerìa Montevideana
ha obtenido la más alta clasificación

PREMIO CAMPEON por la cerveza
PREMIO CAMPEON
por Extracto de Malta

El Extracto de Malta Montevideana

Es el mejor alimento tónico conocido, recomendado por todos los facultativos nacionales

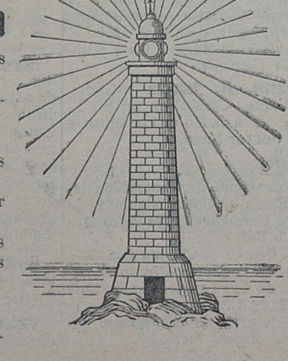
Café de Malta y Cerveza Valdivia

Productos especiales de la SOCIEDAD ANONIMA
Cervecería Montevideana
Unico agente en COLONIA SUIZA
CONRADO A. GUBLER

Fábrica de creolina y produ tos quìmicos
— DE —
Juan Hein

Jabones de todas clases
Garrapaticidas
Venenos para envenenar cueros y para matar hormigas
Aguas fuertes para los lavados de ropas
Pinturas para marcar ovejas
Frescorales para techos de zinc y otros objetos
Grasas para carros autos y camiones

NUEVA HELVECIA



¿Está Vd. fatigado?

Visite Vd. sin pérdida de tiempo el gran

'Hotel Suizo'

Reune todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas; es el predilecto de los turistas de buen gusto.

ANDRES LEICHT
COLONIA SUIZA